CONSOLIDATED SUMMARY STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY 綜合權益變動表

For the year ended 31st December, 2006 截至2006年12月31日止年度

		Notes 附註	2006 HK\$′000 港幣千元	2005 HK\$'000 港幣千元
Total equity at 1st January	於1月1日股東權益總額		24,404,528	22,454,582
Net income recognised directly in equity (Recognition)/release of net deferred tax liabilities in	直接確認於股東權益淨收入 遞延税項負債淨額(確認)/回	撥		
Revaluation reserve on bank premisesInvestment revaluation reserve on	一行址重估儲備	37(c)	(11,195)	37,818
available-for-sale financial assets Revaluation surplus on bank premises	一可供出售金融資產重估儲備 行址轉作投資物業所產生	37(h)	(109,777)	_
transferred to investment properties Capital reserve on share-based transactions	的重估盈餘 股權支付交易產生的資本儲備	37(c) 37(g)	69,444 22,067	12,429 29,796
Reversal upon disposal of available-for-sale	可供出售金融資產於出售時	_		23,730
financial assets Changes in fair value of available-for-sale	轉回 可供出售金融資產之公平	37(h)	(41,766)	_
financial assets Exchange and other adjustments	價值變動 匯兑及其他調整	37(h) 37(f), 37(h), 38	653,701 107,042	359,477 27,875
		(-)/ (-)/	689,516	467,395
Net profit for the year	年度內溢利			
Attributable to:	可歸屬於:	27/1	2 424 544	2.740.725
Equity holders of the Group Minority interests	集團股東 少數股東權益	37(i) 38	3,434,511 51,107	2,748,725 37,256
			3,485,618	2,785,981
Total recognised income and expenses for the year (of which HK\$51,107,000 (2005: HK\$37,256,000)	年度內已確認的收入和支出(其中 股東應佔權益港幣51,107,000			
is attributable to minority interests)	(2005年:港幣37,256,000元)		4,175,134	3,253,376
Dividends declared or approved during the year	年度內已宣佈或核准派發股息	37(i)	(2,072,519)	(1,691,428)
Movements in shareholders' equity arising from capital transactions with equity holders	的生面吸击进行次末六月代多生			
of the Group:	與集團股東進行資本交易所產生 的股東權益變動:			
Shares issued under Staff Share Option Schemes Shares issued in lieu of dividends	根據僱員認股計劃發行的股 以股代息發行的股份	份 36, 37(a) 37(b)	415,523 599,825	70,638 313,034
Capital fee	資本費用	37(a)	(251)	(58)
			1,015,097	383,614
Movements in minority interests	少數股東權益變動	36	0.761	075
Acquisition of subsidiaries (Increase)/decrease in shareholding	購入附屬公司 權益(增加)/減少	38 38	2,561 (29,268)	975 3,409
Share of revaluation surplus of available-for-sale financial assets	應佔可供出售金融資產 之重估盈餘	38	149,196	_
			122,489	4,384
Balance as at 31st December	於12月31日結餘			24,404,528

The notes on pages 98 to 197 form part of these 第98至197頁之附註屬本賬項之一部分。 accounts.